



Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

für diesen Microquant<sup>®</sup> Chlor-Test steht eine **neue Nachfüllpackung**

**1.14803.0002**

zur Verfügung. Diese Nachfüllpackung enthält Reagenzien ohne technisches Zubehör. Die Reagenzien können in Verbindung mit dem Microquant<sup>®</sup> -Test verwendet werden, da die betreffenden Fläschchen bezüglich Größe und Füllmenge identisch sind.

Für die korrekte Durchführung der Bestimmung bitten wir Sie, unbedingt die in dem entsprechenden Microquant<sup>®</sup> -Test enthaltene Packungsbeilage zu beachten. Die aktuelle Version dieser Beilage finden Sie auch im Internet unter

<http://www.chemdat.info> - Stichwort, Artikelbezeichnung oder Artikelnummer - Dokumente

Durch die Verwendung von Nachfüllpackungen können Sie die Kosten pro Bestimmung erheblich reduzieren.

Wir wünschen Ihnen weiterhin viel Erfolg mit unseren Testsätzen.

Dear customer,

**A new refill pack**

**1.14803.0002**

is now available for this Microquant<sup>®</sup> Chlorine Test. This refill pack contains only the reagents without technical accessories. The reagents can be used in conjunction with the Microquant<sup>®</sup> test, since the corresponding reagent bottles are identical in terms of size and filling volume.

To ensure that determinations are performed correctly, we kindly ask you to strictly observe the package insert contained in the corresponding Microquant<sup>®</sup> test. The current version of this package insert is also available on the internet at

<http://www.chemdat.info> - keyword, product designation or number – documents.

Using refill packs will enable you to realize substantial cost savings per determination.

We hope that your work with our test kits continues to be successful.

Merck KGaA, 64271 Darmstadt, Tel. +49(0) 6151 72-2440, Fax +49(0)6151 72-7780



Chère cliente, cher client,

pour le test Chlore Microquant<sup>®</sup> nous vous proposons la **nouvelle recharge**

**1.14803.0002**

Cette recharge contient des réactifs sans accessoires. Les réactifs peuvent s'utiliser pour le test Microquant<sup>®</sup>, car les flacons correspondant sont identiques en ce qui concerne la taille et la contenance.

Pour effectuer correctement le dosage, veuillez suivre impérativement la notice du test correspondant Microquant<sup>®</sup>. Vous trouverez la version actuelle de cette notice sur Internet sous <http://www.chemdat.info> - mot-clé, désignation de l'article ou n° d'article - documents

En utilisant les recharges vous pouvez réduire considérablement le coût d'un dosage.

Nous vous souhaitons beaucoup de succès avec nos kits de tests.

Apreciados clientes:

para este test Cloro Microquant<sup>®</sup> hay disponible un **nuevo envase de repuesto**

**1.14803.0002.**

Este envase de repuesto contiene reactivos sin accesorios técnicos. Los reactivos pueden emplearse en combinación con el test Microquant<sup>®</sup>, ya que los frascos correspondientes son idénticos por lo que respecta a tamaño y cantidad de llenado.

Para la realización correcta de la determinación les rogamos tener en cuenta a toda costa la hoja adjunta al envase del correspondiente test Microquant<sup>®</sup>. La actual versión de esta hoja adjunta la encontrarán también en Internet bajo

<http://www.chemdat.info> - palabra clave, nombre del artículo o número de artículo - documentos

Empleando envases de repuesto pueden reducir considerablemente los costos por determinación.

Les deseamos que continúen teniendo mucho éxito con nuestros kits de ensayo.

Merck KGaA, 64271 Darmstadt, Tel. +49(0) 6151 72-2440, Fax +49(0)6151 72-7780